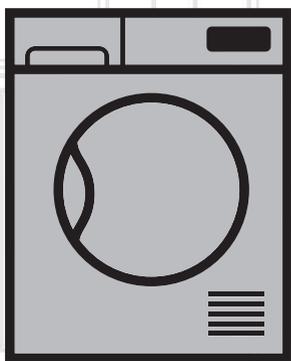


# Secadora

## Manual del usuario



DH 10412 RX

ES

2960311646\_ES/240118.1627

**beko**

## Antes de nada, lea este manual del usuario.

Estimado cliente,  
Gracias por elegir este Beko producto. Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y con la última tecnología, le proporcione los mejores resultados. Le recomendamos que lea con atención este manual y los documentos que lo acompañan antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas. En caso de cesión o venta del producto a un tercero, entréguele también el manual. Preste atención a todos los detalles y advertencias incluidas en el manual de usuario y siga las instrucciones. Utilice este manual de usuario para el modelo indicado en la portada.



- Lea las instrucciones.

### Explicación de los símbolos

A lo largo del presente manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:



#### PELIGRO!

- Advertencia para evitar descargas eléctricas.



#### PELIGRO!

- Advertencia para evitar el peligro de incendio.



#### ADVERTENCIA!

- Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades.



#### ADVERTENCIA!

- Advertencia sobre superficies calientes.



#### ADVERTENCIA!

- Advertencia sobre el riesgo de quemaduras



#### NOTA

- Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso.



Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente.

No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Lívelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



# 1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente



## NOTA

- Esta sección contiene información sobre seguridad que le ayudará a protegerse frente a los riesgos de lesiones personales o de daños a la propiedad. La no observancia de estas instrucciones invalidará la garantía.

## 1.1 Seguridad general



### ADVERTENCIA!

- La secadora puede ser utilizada por niños a partir de 8 años de edad y por personas que sufren discapacidades físicas, sensoriales o mentales o que carecen de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o capacitados para usar el aparato de forma segura y sean conscientes de los riesgos. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que estén bajo la supervisión de un adulto.



### ADVERTENCIA!

- Mantener alejados a los niños menores de 3 años excepto que se les vigile.
- No se deben quitar los pies ajustables. No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta. Esto puede ser riesgo de avería.
- Siempre deje en manos del **Servicio técnico autorizado** las tareas de instalación y reparación. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de las mencionadas tareas por parte de personal no autorizado.
- Nunca lave la secadora derramando agua sobre ella, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

## Para los productos con función de vapor:



### ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente agua destilada o agua condensada en el depósito de agua de la máquina en programas con vapor. No utilice agua de la red o aditivos. Cuando se utiliza agua condensada en el depósito de agua, se debe filtrar y eliminar de las fibras.
- No abra la puerta cuando se estén ejecutando programas de vapor. El agua caliente puede ser expulsada.
- Antes de poner la ropa en un programa de vapor, las manchas en las prendas deben ser removidas.
- Usted solo puede poner la ropa que no está sucia o manchada, pero permeada con un olor desagradable en el programa de vapor (eliminación de olores).
- No utilice juegos de limpieza en seco ni materiales adicionales en un programa de vapor ni en ningún programa.

## 1.1.1 Seguridad eléctrica



### PELIGRO!

- **Cuando se instala la secadora, es importante seguir las instrucciones sobre seguridad eléctrica durante el proceso de conexión eléctrica.**
- **El aparato no debe ser suministrado a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador ni ser conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente por el servicio eléctrico.**
- Conecte la secadora a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad indicada en la tabla de especificaciones técnicas. Tenga en cuenta que la instalación de toma de tierra de su hogar debe realizarla un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hace responsable de cualquier daño que pueda derivarse del uso de la secadora sin una conexión a tierra que cumpla con la legislación local vigente.
- La tensión y protección por fusible permitida se indica en la paca de especificaciones técnicas.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.



## PELIGRO!

- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso. Desenchufe la secadora del suministro eléctrico durante las tareas de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- No toque el enchufe con las manos húmedas. Nunca desenchufe la secadora tirando del cable, tire siempre del enchufe.
- Con el fin de reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no utilice alargadores, ladrones o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe quedar accesible tras la instalación.
- **Si el cable de alimentación está dañado, se deberá informar al Servicio técnico autorizado.**
- **Si la secadora presenta algún defecto, no la utilice hasta que no la haya reparado un técnico del servicio autorizado. ya que existe riesgo de descarga eléctrica.**

## 1.1.2 Seguridad de producto



## PELIGRO!

**Puntos que hay que tener en cuenta para evitar el riesgo de incendio:**

**La ropa y los artículos que se especifican aquí abajo no se deben secar en la secadora debido a que existe riesgo de incendio.**

- Prendas de ropa sin lavar
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, aceites combustibles, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.

**Por esta razón, los artículos que tengan las manchas arriba descritas se deben lavar muy bien, para ello utilice el detergente adecuado y elija una temperatura de lavado alta.**

**La ropa y los artículos especificados abajo no se deben secar en la secadora debido al riesgo de incendio:**

- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma.



## DANGER!

- Prendas que se hayan lavado con productos químicos industriales.

**Artículos como mecheros, cerillas, monedas, piezas metálicas, agujas, etc., pueden estropear el tambor o provocar problemas de funcionamiento. Por lo tanto, revise la ropa que vaya a introducir en la secadora. No pare la secadora antes de que finalice el programa. Si tiene que hacerlo, retire toda la colada rápidamente y extiéndala para que se enfríe. La ropa que no se haya lavado adecuadamente puede incendiarse por sí sola e incluso después de que haya finalizado el secado.**

- Procure que haya una ventilación suficiente para evitar la acumulación en la sala de gases expelidos por aparatos que consuman otros tipos de combustibles, incluidas las llamas abiertas, debido al efecto contraproducente que se puede crear.



## ADVERTENCIA!

- No seque en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos. La secadora se puede estropear si se sueltan o se rompen esos refuerzos de metal durante el proceso de secado.



## NOTA

- Utilice suavizantes y productos similares de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.

**Limpie siempre el filtro de pelusa antes o después de cada carga. No utilice nunca la secadora sin tener colocado el filtro de pelusa.**



## ADVERTENCIA!

- Nunca trate de reparar la secadora por su cuenta. No realice ninguna tarea de reparación o sustitución de piezas en la máquina, incluso aunque posea usted los conocimientos para hacerlo, a menos que así se indique en el manual de instrucciones o en el manual de servicio. Si lo hace, estará poniendo en peligro su vida y la de otras personas.
- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.



## ADVERTENCIA!

- Instale la secadora en un lugar de su hogar que sea adecuado para su uso (baño, balcón cerrado, garaje, etc.).
- No permita que sus mascotas entren en la secadora. Mire el interior de la secadora antes de ponerla en marcha.
- No se apoye en la puerta de carga de la secadora cuando esté abierta, podría caerse.
- Se debe evitar la acumulación de pelusa en la secadora.

### 1.2 Montaje sobre una lavadora

- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar una pieza especial de fijación entre las dos máquinas. Dicha pieza debe ser instalada por el servicio técnico autorizado.
- El peso total de la lavadora y la secadora (a plena carga) cuando están colocadas una encima de la otra alcanza aproximadamente los 180 kg. Asegúrese de instalar los aparatos sobre un suelo sólido y dotado de una capacidad de carga suficiente.



## ADVERTENCIA!

- La lavadora no se puede colocar sobre la secadora. Tenga en cuenta los puntos descritos antes durante la instalación de la lavadora.

Tabla para la instalación de lavadora y secadora

Profundidad de la secadora	Profundidad de la lavadora				
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm
54 cm	Se puede instalar				
60 cm	Se puede instalar				

Tabla para la instalación de lavadora y secadora

Profundidad de la secadora	Profundidad de la lavadora	
	45 cm	40 cm
54 cm	Se puede instalar	No se puede instalar
60 cm	Se puede instalar	No se puede instalar

### 1.3 Uso previsto

- La secadora ha sido diseñada para uso doméstico. No debe emplearse con fines comerciales y sólo debe utilizarse para su uso previsto.
- Utilice la secadora sólo para secar prendas cuyas etiquetas indiquen que son aptas para ello.
- El fabricante declina cualquier responsabilidad relacionada con un uso incorrecto o con el transporte.
- La vida útil de la secadora es de 10 años. Durante ese periodo, podrá disponer de recambios originales para el adecuado funcionamiento de la secadora.

### 1.4 Seguridad infantil

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados de la secadora cuando ésta esté en funcionamiento y no permita que la manipulen. Utilice el bloqueo para niños para evitar que manipulen la secadora.



## NOTA

El bloqueo para niños está en el panel de control. (Ver Bloqueo para niños)

- Mantenga la puerta de carga cerrada aunque la secadora no esté funcionando.

### 1.5 Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos (WEEE). Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

### 1.6 Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

### 1.7 Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

## 1.8 Especificaciones técnicas

ES

Altura (ajustable)	84,6 cm / 86,6 cm*
Ancho	59,7 cm
Profundidad	63,3 cm
Capacidad (máx.)	10 kg**
Peso neto ( $\pm$ 4 kg)	52 kg
Voltaje	Ver etiqueta de tipo***
Potencia nominal de entrada	
Código de modelo	

\* Altura mín.: altura con los pies ajustables cerrados.

Altura máx.: altura con los pies ajustables abiertos al máximo.

\*\* Peso de la ropa antes del lavado.

\*\*\* La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

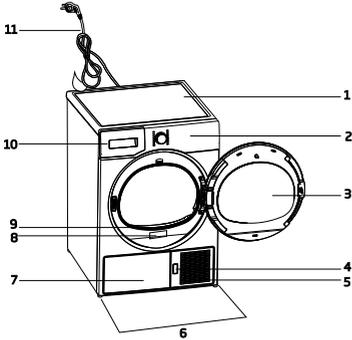


### NOTA

- Las especificaciones técnicas de la secadora pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.
- Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su producto.
- Los valores indicados en los marcadores de la secadora o en el resto de la documentación que la acompaña se obtienen en laboratorio de acuerdo con estándares pertinentes. Dichos valores podrían variar en función de las condiciones ambientales y de funcionamiento de la secadora.

## 2 Su secadora

### 2.1 Visión de conjunto



1. Panel superior
2. Panel de control
3. Puerta de carga
4. Botón de apertura de la placa a presión
5. Rejillas de ventilación
6. Patas ajustables
7. En los modelos donde el tanque se coloca debajo, el tanque de agua está dentro del tablero del dedo del pie
8. Etiqueta de tipo
9. Filtro de pelusa
10. Cajón del tanque de agua (en modelos donde el tanque se coloca arriba)
11. Cable de corriente

### 2.2 Contenido del paquete

	1. Manguera de desagüe *		5. Manual del usuario del cesto de secado*
	2. Esponja de repuesto del cajón de filtro*		6. Contenedor de llenado de agua*
	3. Manual de usuario		7. Agua pura*
	4. Cesto de secado*		8. Grupo de cápsulas de fragancia*

\*Se puede suministrar con su máquina dependiendo de su modelo.

## 3 Instalación

Antes de llamar al Servicio técnico autorizado más cercano para la instalación de la secadora, compruebe que su instalación eléctrica y el desagüe son correctos según el manual de usuario. Si no son adecuados, póngase en contacto con un electricista y técnico cualificado para hacer los arreglos necesarios.



### NOTA

- La preparación de la ubicación del aparato así como de las instalaciones eléctrica y de desagüe son responsabilidad del cliente.



### ADVERTENCIA!

- Antes de la instalación, realice una inspección visual para comprobar si la secadora presenta algún defecto. Si así fuera, la instale. Los aparatos dañados pueden poner en riesgo su seguridad.
- Espere 12 horas antes de empezar a utilizar su secadora.

### 3.1 Ubicación adecuada para la instalación

Instale la secadora sobre una superficie estable y nivelada.

La secadora es pesada. No la mueva sin ayuda.

- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.
- No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta.
- No cubra las rejillas de ventilación de la secadora.
- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.
- Una vez instalada la secadora, deberá permanecer en el mismo lugar en el que se hayan realizado sus conexiones. Al instalarla, asegúrese de que su pared trasera no entre en contacto con ningún objeto (grifo, enchufe, etc.).
- Asegúrese de dejar una separación de al menos 1 cm con respecto a los bordes de otros muebles.

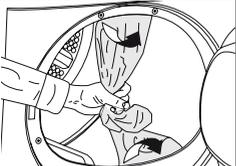
- La secadora puede utilizarse a temperaturas de entre 5°C y 35°C. Si las condiciones son otras, el funcionamiento se puede ver afectado negativamente o se puede estropear la secadora.
- La superficie posterior de la secadora se debe colocar contra una pared.

 **PELIGRO!**

- No coloque la secadora encima del cable de alimentación.

### 3.2 Retirada del conjunto de seguridad de transporte

 **ADVERTENCIA!**

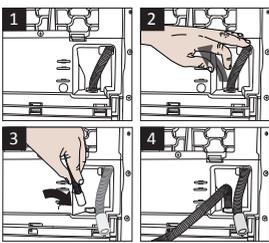


- Retire el conjunto de seguridad de transporte antes de utilizar la secadora por primera vez.

### 3.3 Conexión al desagüe

Si lo desea, puede hacer que el depósito se vacíe directamente a través de la manguera de desagüe suministrada junto con el aparato, en lugar de hacerlo periódicamente de forma manual.

#### Conexión de la manguera de desagüe



1-2 Tire de la manguera de la parte trasera de la secadora con la mano con el fin de desconectarla. No utilice ninguna herramienta para quitar la manguera.

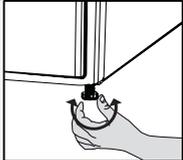
3 Conecte el extremo de la manguera de desagüe suministrada junto con la secadora al punto de conexión del cual retiró la manguera en el paso anterior.

4 El otro extremo de la manguera de desagüe puede conectarse directamente al desagüe o al lavabo.

 **NOTA**

- La manguera de desagüe debe conectarse a una altura máxima de 80 cm.
- Asegúrese de no pisar la manguera y de que no quede atrapada entre el desagüe y la máquina.
- Si hay un paquete de accesorios suministrado con su producto, consulte la descripción detallada.

### 3.4 Ajuste de los pies



Gire los pies a la izquierda o a la derecha para ajustarlos hasta que la secadora esté bien nivelada y firme.

### 3.5 Transporte de la secadora

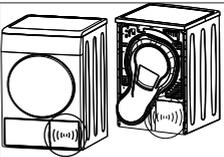
Vacíe toda el agua que se haya quedado dentro de la secadora. Si se ha realizado la conexión para el desagüe directo de agua, entonces retire las conexiones de la manguera.

 **ADVERTENCIA!**

- Recomendamos transportar la secadora en posición vertical. Si no es posible transportar la máquina en posición vertical, recomendamos transportarla inclinada hacia el lado derecho, vista desde delante.

### 3.6 Advertencias acerca de los ruidos

 **NOTA**



- Es normal que a veces el compresor emita un ruido metálico durante su funcionamiento.

El agua recogida durante el funcionamiento se bombea al depósito de agua. Es normal que se escuchen ruidos durante el proceso de bombeo.

### 3.7 Cambio de la bombilla

En caso de utilizar bombillas en la secadora Deberá acudir al servicio técnico para cambiar la bombilla LED de la secadora. La(s) bombilla(s) empleadas en la secadora no son aptas para la iluminación del hogar. Sólo están diseñadas y sirven para ayudar al usuario a colocar la colada en la secadora, de forma cómoda. Las lámparas utilizadas en este aparato deben resistir condiciones físicas extremas como vibraciones y temperaturas por arriba de los 50 °C.

## 4 Preparación

### 4.1 Prendas adecuadas para el secado en la secadora

Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas cuya etiqueta indique que son aptas para secado en secadora y asegúrese de seleccionar el programa adecuado.

			
No secar en secadora	A temperatura baja	A temperatura media	A temperatura alta

### 4.2 Prendas no adecuadas para el secado en la secadora

#### **NOTA!**

- No se pueden secar a máquina tejidos delicados bordados, lana, prendas de seda, tejidos delicados y valiosos, elementos herméticos y cortinas de tul.

### 4.3 Preparación de la secadora para el secado

- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Seque las prendas que tienen accesorios metálicos, como cremalleras, al revés.
- Cierre las cremalleras, los ganchos, las hebillas y los botones de sábanas.

### 4.4 Consideraciones para ahorrar energía:

- Cuando lave su colada, centrifúguela a la máxima velocidad posible. De esta manera acortará el tiempo de secado y por lo tanto reducirá el consumo de energía.
- Clasifique su colada según el tipo y grosor de las prendas. Seque juntas las prendas del mismo tipo. Por ejemplo, los paños de cocina finos y los manteles se secan antes que las toallas de baño gruesas.
- Siga las instrucciones del manual del usuario para la selección de programas.

- No abra la puerta de carga de la máquina durante el proceso de secado a no ser que sea necesario hacerlo. Si realmente necesita abrir la puerta de carga, no la deje abierta durante periodos demasiado prolongados.
- No añada ropa húmeda mientras la secadora está funcionando.
- Para modelos con unidad de condensador: limpie el condensador una vez al mes o después de cada 30 operaciones periódicamente.
- Asegúrate de que los filtros estén limpios. Para más detalles, consulte la sección Mantenimiento y limpieza.
- Para modelos con unidad de descarga de humo: cumpla con las instrucciones de conexión de descarga de humo y limpie la chimenea.
- Durante el proceso de secado, ventile bien el cuarto donde está funcionando su secadora.

### 4.5 Capacidad de carga correcta



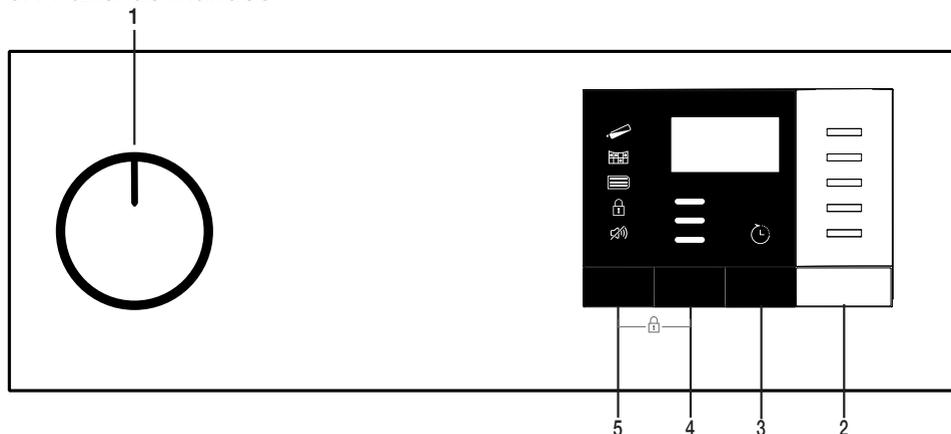
Los pesos que se indican a continuación son meramente orientativos.

Colada	Peso aproximado (gr)*	Colada	Peso aproximado (gr)*
Cubrecamas de algodón (dobles)	1500	Blusas	150
Cubrecamas de algodón (individuales)	1000	Camisas de algodón	300
Sábanas (dobles)	500	Camisas	250
Sábanas (individuales)	350	Vestidos de algodón	500
Manteles grandes	700	Vestidos	350
Manteles pequeños	250	Tejanos	700
Servilletas de té	100	Pañuelos (10 unidades)	100
Toallas de baño	700	Camisetas	125
Toallas de mano	350		

\*Peso de la ropa antes del lavado.

## 5 Operación del producto

### 5.1 Panel de mandos



1. Botón de Encendido/Apagado/  
Selección de programas
2. Botón de Inicio/En espera
3. Botón de Hora de terminación

4. Botón de nivel de secado
5. Botón de selección del volumen del zumbador / tiempo

### 5.2 Símbolos



### 5.3 Preparación de la máquina secadora

Enchufe la secadora.

Abra la puerta de carga.

Coloque la ropa en la secadora sin atascarla.

Empuje y cierre la puerta de carga.



#### ADVERTENCIA!

- Asegúrese de que no haya acumulación de ropa en la puerta de carga.



#### ADVERTENCIA!



Seleccione el programa deseado con la perilla de selección Encendido/ Apagado/Selección de programas, la máquina se encenderá.



#### NOTA

- Seleccione el programa deseado con la perilla de selección Encendido/Apagado/ Selección de programas, la máquina se encenderá.

## 5.4 Selección de programas y tabla de consumo

PT				
Programas	Descrição dos programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Tempo de secagem (minutos)
Secagem de algodão para passar a ferro	Pode secar a sua roupa de algodão neste programa para que possa ser passada a ferro com mais facilidade. (Camisa, T-shirt, toalha de mesa, etc.)	10	1000	190
Secagem de algodão para guardar	Pode secar neste programa toda a roupa em algodão (T-shirts, calças, pijamas, roupa de bebé, roupa interior, linho, etc.) Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	10 /5	1000	260 / 145
Secagem extra de algodão	Pode secar a sua roupa mais grossa de algodão neste programa como toalhas, roupão de banho, etc. Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	10	1000	280
Secagem de sintético para passar a ferro	Pode secar a sua roupa sintética neste programa para que possa estar ligeiramente húmida para passar a ferro com mais facilidade. (Camisa, T-shirt, toalha de mesa, etc.)	5	800	65
Secagem de sintético para guardar no roupeiro	Pode secar neste programa toda a roupa sintética. (Camisa, T-shirt, roupa interior, toalha de mesa, etc.) Pode colocar a sua roupa no roupeiro sem passar a ferro.	5	800	90
Diariamente	Com este programa pode secar tanto roupa em algodão como sintética.	4	1000	125
Desportiva	Pode secar neste programa a roupa desportiva apropriada para máquina de secar.	4	1000	120
Ventilação	Apenas realiza a ventilação durante 10 minutos sem soprar ar quente. Pode arejar a roupa de algodão e de linho que esteve guardada durante um longo período de tempo e eliminar o odor existente na mesma.	-	-	10
Grelha de secagem/ Tempo de secagem	Pode seleccionar nos programas de tempo entre 10 a 160 minutos para obter o nível de secagem pretendido a uma temperatura reduzida. Neste programa, o funcionamento do tambor do secador ocorre durante o tempo definido independentemente do nível de secagem da roupa. Este produto encontra-se disponível para ser utilizado com cesto de secagem opcional. Para os produtos que são vendidos sem um cesto, pode obter um cesto num serviço autorizado e usar os programas de secagem acima especificados. Para os detalhes de utilização, deve consultar o manual do utilizador do cesto de secagem.	-	-	-
Delicados	Pode secar neste programa, a baixa temperatura, a roupa delicada ou roupa com o símbolo de lavagem manual (blusas de seda, roupa interior fina, etc.).	2	600	55

Misturado	Use este programa para secar junto peças de roupa de algodão e sintéticas não-pigmentadas.	4	1000	120
BabyProtect	Este programa é especialmente adequado para secar a roupa infantil.	3	1200	105
Jeans	Pode secar as calças, camisas, saias, ou blusões de ganga neste programa.	4	1200	135
Delicados / Camisas	Seca as camisas de uma forma mais delicada e, dá origem a menos rugas e maior facilidade ao passar a ferro.	1,5	1200	55
Expresso 30'	Seca as camisas de forma delicada e por conseguinte causa menos rugas para tornar o passar a ferro mais fácil.	0,5	1200	30

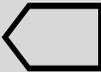
Valores de consumo de energia

Programas	Capacidade (kg)	Velocidade de centrifugação na máquina de lavar (rpm)	Quantidade aproximada de humidade remanescente	Valor de consumo de energia kWh
Roupas de algodão Pronto para vestir *	10 / 5	1000	60%	2,41 / 1,24
Algodões Pronto para engomar	10	1000	60%	2,15
Roupas sintéticas prontas a vestir	5	800	40%	1,2

Consumo de energia no modo desligado para o programa normal de algodão em carga total, PO (W)	0,4
---	-----

Consumo de energia do modo ligado para o programa normal de algodão em carga total, PL (W)	1,0
--	-----

Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo protocolo de Quioto. Hermeticamente fechado. R134a / 0,32 kg - GWP:1430 - 0,458 tCO<sub>2</sub>e

	O «programa normal de secagem para algodão» utilizado com carga completa e com carga parcial é o programa de secagem normal a que se refere a informação da etiqueta e da ficha de produto. Este programa é indicado para secar tecidos de algodão com humidade normal e é o programa mais eficiente para o algodão, em termos de consumo de energia.
	Ao seleccionar o programa Algodões, enviar a água condensada através da mangueira de descarga.

\* : Programa estándar de etiqueta energética (EN 61121:2012) Todos los valores de la tabla se determinan de acuerdo con la norma EN 61121:2012. Los valores de consumo pueden variar de los valores en la tabla en función del tipo de ropa, revoluciones para escurrir, las condiciones ambientales y los cambios en el voltaje eléctrico.

## 5.5 Funciones auxiliares

### Zumbador / Tiempo

La secadora produce advertencias audibles cuando se completa el programa. Si no desea hacer una advertencia audible, presione el botón "Zumbador / Tiempo". Cuando pulse el botón Zumbador/Tiempo, se encenderá una luz y no se emitirá ninguna advertencia audible cuando finalice el programa.



#### NOTA

- Puede seleccionar esta función antes o después de iniciar el programa.

El botón Zumbador/Tiempo se utiliza para ajustar la duración del programa mientras se seleccionan los programas Estante / Tiempo. Nivel de secado

El botón de nivel de secado se utiliza para ajustar el nivel de sequedad deseado. La duración del programa puede cambiar dependiendo de la selección.



#### NOTA

- Puede activar esta función solo antes de que haya comenzado el programa.

### Hora de terminación

Puede retrasar la duración de terminación del programa por hasta 24 horas con la función de Hora de terminación.

1. Abra la puerta de carga y coloque la ropa.
2. Seleccione el programa de secado.
3. Pulse el botón de selección de la duración de terminación y establezca la duración de retraso que desea. El LED de Hora de terminación se iluminará. (Al presionar y mantener pulsado el botón, la Hora de terminación seguirá sin parar).
4. Pulse el botón de Inicio/En espera. Comienzo de la cuenta atrás de terminación. ":" El símbolo ":" en medio del tiempo de retardo mostrado parpadeará.



#### NOTA

- Puede agregar o quitar la ropa dentro del tiempo de terminación. La hora en la pantalla es el total de tiempo de secado normal y hora de terminación. El LED de Hora de terminación se apagará al final de la cuenta atrás, los tiempos de secado y el LED de secado se iluminarán.

### Cambiar la Hora de terminación

Si desea cambiar el tiempo durante la cuenta atrás:

Cancele el programa girando el botón Encendido/Apagado/Selección de programas. Seleccione el programa que desee y repita el proceso de selección del tiempo de terminación.

Cancelar la función de tiempo de terminación Si desea cancelar la cuenta regresiva del tiempo de terminación y comenzar el programa inmediatamente:

Cancele el programa girando el botón Encendido/Apagado/Selección de programas. Seleccione el programa que desee y presione el botón Inicio/En espera.

## 5.6 Indicadores de advertencia



#### NOTA

Los indicadores de advertencia pueden variar dependiendo del modelo de su secadora.

### Limpieza del filtro

Quando se completa el programa, se enciende el indicador de advertencia para la limpieza del filtro.

### Depósito de agua

Quando se completa el programa, se enciende el indicador de advertencia para vaciar el depósito de agua.

Si el depósito de agua se llena mientras el programa se está ejecutando, el indicador de advertencia empieza a parpadear y la máquina entra en el modo en espera. En tal caso, vacíe el agua en el depósito de agua e inicie el programa pulsando el botón Inicio/En espera. El indicador de advertencia se apagará y el programa se reanudará.

## Limpieza del cajón del filtro /Limpieza del intercambiador de calor

Cuando el programa finaliza, el símbolo de limpieza del intercambiador de calor o del cajón del filtro se iluminará.

### 5.7 Iniciar el programa

Pulse el botón de Inicio/En espera para comenzar el programa.

Los indicadores de Inicio/En espera y Secado se iluminarán para indicar que el programa se ha iniciado.

### 5.8 Bloqueo para niños

La máquina cuenta con un bloqueo para niños que impide que el flujo del programa de la máquina se vea afectado cuando se pulsan los botones durante un programa. Cuando el bloqueo para niños está activo, todos los botones del panel se desactivan excepto el botón de Encendido/Apagado/Selección de programas.

Presione simultáneamente los botones Nivel de secado y Zumbador para 3 botones para activar el bloqueo infantil.

El bloqueo para niños debe ser desactivado para poder empezar un nuevo programa después de que termine el programa actual o para ser capaz de interferir con el programa actual. Para desactivar el bloqueo para niños, mantenga pulsados los mismos botones durante 3 segundos.



#### NOTA

- Cuando el bloqueo para niños está activado, se encenderá el indicador de advertencia del bloqueo para niños en la pantalla.
- El Bloqueo para niños se desactiva cuando la máquina se apaga y se vuelve a encender con el botón de Encendido/Apagado/Cancelar.



#### NOTA

- Cuando la secadora funciona y el bloqueo para niños está activo, emite dos pitidos cuando se gira el mando de selección de programa. Si el bloqueo para niños se desactiva sin devolver el mando de selección de programas a su posición anterior, el programa finalizará debido al cambio en la posición de la perilla de selección de programa.

Cuando el bloqueo para niños está activo: Cuando la secadora está en funcionamiento, o en espera, los símbolos del indicador no cambiarán al cambiar la posición del botón de selección de programa.

### 5.9 Cambiar el programa después de haber iniciado

- Usted puede cambiar el programa que seleccionó para secar su ropa con un programa diferente después de que la máquina de secado comience a funcionar
- Por ejemplo, seleccione el programa Secado extra girando la perilla de selección Encendido/Apagado/Selección de programas para seleccionar Secado extra en lugar de Secado planchado.
- Pulse el botón de Inicio/En espera para comenzar el programa.

Adición y retirada de ropa durante la espera  
**Si desea añadir o quitar ropa después de haber iniciado el programa de secado:**

- Pulse el botón Inicio/En espera para poner la máquina en el modo de espera. El proceso de secado se detendrá.
- Abra la puerta de carga en posición de espera, y cierre la puerta después de añadir o quitar ropa.
- Pulse el botón de Inicio/En espera para comenzar el programa.



## NOTA

- La ropa añadida después de que la operación de secado ha comenzado podría causar que la ropa seca en el interior de la máquina se mezcle con la ropa mojada y que la ropa continúe mojada después de que la operación haya terminado.
- Añadir o quitar la ropa durante el secado puede repetirse tantas veces como desee. Pero esta operación interrumpe continuamente la operación de secado, aumentando así la duración del programa y el consumo de energía. Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de iniciar el programa.



## NOTA

- Si un nuevo programa se selecciona cambiando la posición de la perilla de Selección de programas mientras la secadora está en espera, el programa en ejecución se detendrá.



## ADVERTENCIA!

- No toque la superficie interior del tambor mientras que añade o quita ropa durante un programa en ejecución. La superficie del tambor está caliente.

### 5.10 Cancelar el programa

Si desea cancelar el programa y poner fin a la operación de secado por cualquier motivo después de que la máquina fue puesta en marcha, pulse el botón de Encendido/ Apagado/Cancelar.



## ADVERTENCIA!

- El interior de la máquina secadora debe estar extremadamente caliente al cancelar el programa durante el funcionamiento de la máquina, así que ejecute el programa de enfriar para permitir que se enfríe.

### 5.11 Fin del programa

Al final del programa, los símbolos de advertencia de Limpieza del filtro de fibras y Depósito de agua en el indicador de seguimiento de los programas se encenderán. La puerta de carga se puede abrir y la secadora estará lista para un segundo ciclo. Ponga la perilla de selección de Encendido/ Apagado/Selección de programas en la posición de Encendido/Apagado para apagar la máquina de secado.



## NOTA

- Si la ropa no se quita después de completar el programa, la función de prevención de arrugas se activa durante 2 horas para evitar que la ropa dentro de la máquina se arrugue. Este programa hace girar la ropa en intervalos de 10 minutos para evitar arrugas.

## 6 Mantenimiento y limpieza

### 6.1 Superficie interna de la puerta de carga

El pelo y las fibras que se separan de la colada durante el secado quedan recogidos en el filtro.



#### PELIGRO!

- Deberá desenchufar el aparato durante las tareas de limpieza y mantenimiento (panel de mandos, estructura, etc.)



#### NOTA

- Las fibras y pelusas se forman durante el uso y lavado.
- Puede limpiar el área del filtro y el filtro con una aspiradora.



#### ADVERTENCIA!

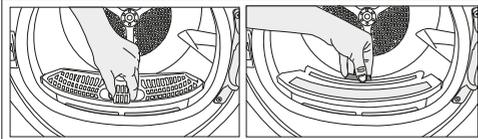
- Después de cada ciclo de lavado, limpiar el filtro y la superficie interna de la puerta de carga.

Para limpiar el filtro:

Abra la puerta de carga.

Sostenga la primera parte (filtro interior) del filtro doble, y sáquelo tirando del mismo.

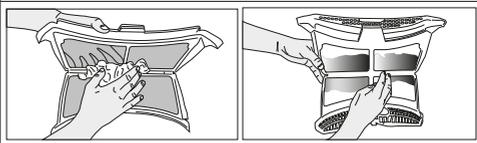
Limpie las fibras, la pelusa y los gránulos de algodón con las manos o con un paño suave. Saque la segunda parte (filtro exterior) tirando de él hacia arriba.



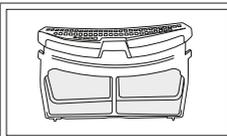
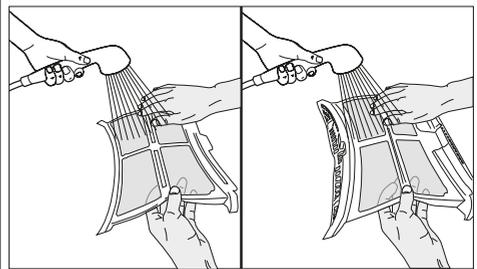
#### NOTA

- Asegúrese de que pelos, pelusas y bolitas no caigan en el hueco de los filtros.

- Abra ambos filtros, interior y exterior, saque los pelos, fibras y pelusas con una mano mojada, una aspiradora o un paño.

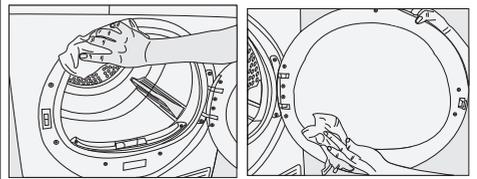


- Limpie ambos filtros bajo el chorro del agua en el sentido inverso de la acumulación de fibras, o con un cepillo suave. Seque el filtro antes de volverlo a colocar.

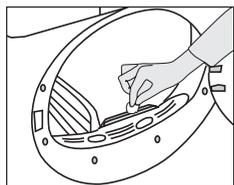


- Inserte los filtros de vuelta en su lugar.

- Limpie el interior de la puerta de carga con un paño suave humedecido.



## 6.2 Limpieza del sensor



Hay sensores de humedad en la secadora que detectan si la ropa está seca o no. Para limpiar los sensores:

- Abra la puerta de carga de la secadora.
- Deje que la secadora se enfríe (si aún está caliente por el secado).
- Limpie los sensores de metal con un paño suave humedecido con vinagre y seque los sensores posteriormente.



### NOTA

- Limpie las superficies metálicas de los sensores 4 veces por año.
- No utilice herramientas metálicas al limpiarlas.



### ADVERTENCIA!

- No utilice nunca disolventes, agentes de limpieza ni sustancias similares para la limpieza, por los potenciales riesgos de incendio o explosión.

## 6.3 Desagüe del depósito de agua

La humedad de la colada se elimina y condensa durante el secado, el vapor de agua se eleva y se acumula en el depósito de agua. Drene el tanque de agua después de cada ciclo de secado.



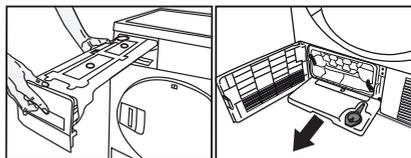
### ADVERTENCIA!

- El agua condensada no se debe beber.
- No retirar nunca el depósito durante un programa en marcha.

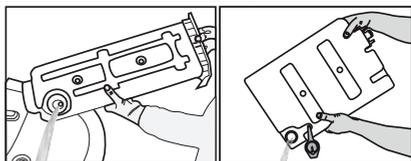
Si se olvida de desaguar el depósito, la máquina se detendrá durante los ciclos siguientes en los cuales el depósito esté lleno de agua, y el símbolo de aviso correspondiente empezará a parpadear. De ser así, drene el agua y pulse Start / Pause para reanudar el secado.

Para drenar el tanque de agua

1. Retire cuidadosamente el depósito de agua en el cajón recipiente.



2. Drenar el tanque de agua.



- En caso de acumulación de pelusas en el conducto del depósito, límpielo bajo el chorro de agua.
- Vuelva a colocar el depósito en su lugar.

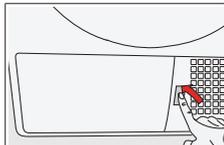


### NOTA

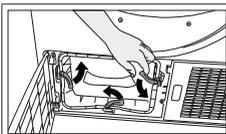
- No es necesario vaciar el depósito de agua en caso de utilizar el desagüe directo.

## 6.4 Limpieza del evaporador

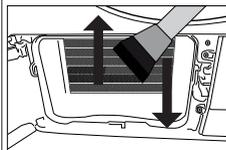
El pelo y las fibras no retenidas por el filtro van hacia el evaporador tras el tablero y se acumulan allí. Limpie el evaporador "☰" cada 6 meses, o en caso de que parpadee el icono del evaporador.



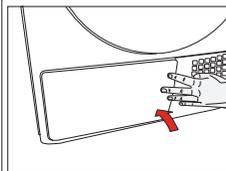
- Abrir el panel del tablero pulsando sobre el.



- Para abrir el conducto del aire, retirar la pestaña.



- Limpiar las fibras del evaporador con una aspiradora o con un paño humedecido o un cepillo, con movimientos verticales.

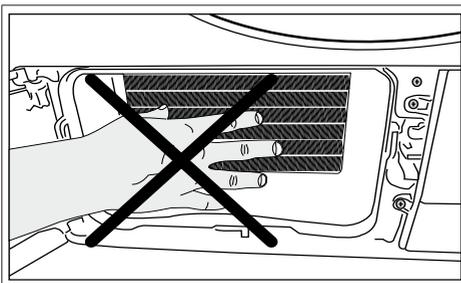


- Después de la limpieza, recolocar el conducto del aire en su sitio, mover las pestañas para cerrarlo y cierre el tablero.



### ADVERTENCIA!

- Se puede limpiar a mano siempre y cuando se utilicen guantes protectores. No intentar nunca la limpieza con las manos desnudas y desprotegidas. Los elementos del evaporador pueden provocar daños en las manos.
- La limpieza con movimientos horizontales pueden dañar los elementos del evaporador. Esto puede derivar en problemas o averías del aparato.



## 7 Solución de problemas

<b>La operación de secado toma demasiado tiempo.</b>
Los poros del filtro de fibra (filtro interior y exterior) pueden estar obstruidos. >>> Lave los filtros de fibra con agua tibia y seque. La parte delantera del evaporador puede estar obstruida. >>> Limpie el lado frontal del evaporador. Las rejillas de ventilación situadas delante de la máquina pueden estar cerradas. >>> Retire cualquier objeto delante de las rejillas de ventilación que bloquean la ventilación. La ventilación puede ser inadecuada porque el área en la que está instalada la máquina es demasiado pequeña. >>> Abra la puerta o las ventanas para evitar que la temperatura ambiente suba demasiado. Una capa de cal puede haberse acumulado en el sensor de humedad. >>> Limpie el sensor de humedad. Se puede cargar una cantidad excesiva de ropa. >>> No cargue la máquina de secado excesivamente. El servicio de lavandería podría no haber sido torcido adecuadamente. >>> Realizar una mayor velocidad de torcimiento en la lavadora.
<b>La ropa sale húmeda después del secado.</b>
Un programa no apto para el tipo de lavado puede haber sido usado >>> Revise las etiquetas de mantenimiento en la ropa y seleccione un programa adecuado para el tipo de ropa o utilice programas de tiempo como extra. Los poros del filtro de fibra (filtro interior y exterior) pueden estar obstruidos. >>> Lave los filtros de fibra con agua tibia y seque. La parte delantera del evaporador puede estar obstruida. >>> Limpie el lado frontal del evaporador. Se puede cargar una cantidad excesiva de ropa. >>> No cargue la máquina de secado excesivamente. El servicio de lavandería podría no haber sido torcido adecuadamente. >>> Realizar una mayor velocidad de torcimiento en la lavadora.
<b>La secadora no se enciende o el programa no se puede iniciar. La secadora no funciona después de haber sido configurada.</b>
El enchufe de alimentación puede estar desenchufado. >>> Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado. La puerta de carga puede estar abierta. >>> Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada. Es posible que no se haya configurado un programa o que no se presione el botón Comenzar / Pausa / Cancelar. >>> Compruebe que el programa está ajustado y no está en posición de espera. Se puede activar el bloqueo para niños. >>> Apague el bloqueo para niños.
<b>El programa fue interrumpido prematuramente por alguna razón.</b>
La puerta de carga no está correctamente cerrada. >>> Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada. Puede haber un corte de energía. >>> Presione el botón Inicio / Pausa / Cancelar para iniciar el programa. El tanque de agua podría estar lleno. >>> Vacíe el depósito de agua.

<b>La ropa se ha encogido, endurecido o estropeado.</b>
Un programa adecuado para el tipo de ropa podría no haber sido utilizado. >>> Revise las etiquetas de mantenimiento en la ropa y seleccione un programa adecuado para su tipo.
<b>Hay goteos de agua en la puerta de carga.</b>
Las fibras podrían haberse reunido en los lados interiores de la puerta de carga y la junta de la puerta de carga. >>> Limpie las superficies internas de la puerta de carga y las superficies de la junta de la puerta de carga.
<b>La puerta de carga se abre sola.</b>
La puerta de carga no está correctamente cerrada. >>> Empuje la puerta de carga hasta que se escuche el sonido de cierre.
<b>El símbolo de advertencia del tanque de agua está encendido/parpadea.</b>
El tanque de agua podría estar lleno. >>> Vacíe el depósito de agua. La manguera de descarga de agua podría haberse caído. >>> Si el producto está conectado directamente a un desagüe de aguas residuales, revise la manguera de drenaje de agua.
<b>La iluminación en el interior de la secadora no se enciende. (En los modelos con luz)</b>
Es posible que la secadora no se haya encendido con el botón Encendido / Apagado. >>> Asegúrese de que la secadora esté encendida. La lámpara puede estar dañada. >>> Póngase en contacto con el Servicio Autorizado para reemplazar la lámpara.
<b>El ícono antiarrugas está iluminado.</b>
Se puede activar el modo Anti-Crease que evita que la ropa en la secadora se arrugue. >>> Apague la secadora y retire la ropa.
<b>El ícono de limpieza del filtro de fibra está encendido.</b>
El filtro de fibra (filtro interior y exterior) puede estar sucio. >>> Lave los filtros de fibra con agua tibia y seque. Se puede formar una capa en los poros del filtro de fibra que conduce a la obstrucción. >>> Lave los filtros de fibra con agua tibia y seque. Los filtros de fibra pueden no estar insertados. >>> Inserte los filtros interiores y exteriores en sus lugares.
<b>Se escucha una advertencia audible desde la máquina.</b>
Los filtros de fibra pueden no estar insertados. >>> Inserte los filtros interiores y exteriores en sus lugares.
<b>El ícono de advertencia del evaporador está parpadeando.</b>
La parte delantera del evaporador puede estar obstruida con fibras. >>> Limpie el lado frontal del evaporador. Los filtros de fibra pueden no estar insertados. >>> Inserte los filtros interiores y exteriores en sus lugares.
<b>La iluminación dentro de la secadora se enciende. (En los modelos con luz)</b>
Si la secadora está enchufada a la toma de corriente, se presiona el botón Encendido / Apagado y la puerta se abre; la luz se enciende >>> Desenchufe la secadora o coloque el botón de encendido / apagado en la posición de apagado.



### **ADVERTENCIA:**

- Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. Nunca trate de reparar el producto usted mismo.



### **NOTA**

- En caso de que encuentre un problema en cualquier parte de su electrodoméstico, puede solicitar un reemplazo comunicándose con el servicio autorizado con el número de modelo del dispositivo.
- Si opera el aparato con partes no originales, esto puede provocar un mal funcionamiento del aparato.
- El fabricante y el distribuidor no son responsables de los fallos de funcionamiento que resulten del uso de piezas no originales.

## FICHA DE PRODUCTO

En cumplimiento con el Reglamento Delegado de la Comisión (UE) N° 392/2012

Nombre o marca registrada del proveedor		BEKO
Nombre del modelo		DH 10412RX
Capacidad estipulada (kg)		10
Tipo de secadora de tambor	De Ventilación	-
	Condensador	•
Clase de eficiencia energética <sup>(1)</sup>		A++
Consumo energético anual (kWh) <sup>(2)</sup>		282
Tipo de control	Automático	•
	No automático	-
Consumo de energía del programa de algodón estándar con carga completa (kWh)		2,41
Consumo de energía del programa de algodón estándar con carga parcial (kWh)		1,24
Consumo de energía del modo de apagado para el programa de algodón estándar con carga completa, P <sub>0</sub> (W)		0,4
Consumo de energía del modo sin apagar para el programa de algodón estándar con carga completa, P <sub>L</sub> (W)		1,0
Duración del modo sin apagar (min)		30
Programa de algodón estándar <sup>(3)</sup>		
Tiempo de programa del programa de algodón estándar con carga completa, T <sub>dry</sub> (min)		260
Tiempo de programa del programa de algodón estándar con carga parcial, T <sub>dry/2</sub> (min)		145
Tiempo medido de programa para el programa de algodón estándar con carga completa y parcial (T <sub>i</sub> )		194
Clase de eficiencia de condensación <sup>(4)</sup>		B
Eficiencia media de condensación del programa de algodón estándar con carga completa, C <sub>dry</sub>		81%
Eficiencia media de condensación del programa de algodón estándar con carga parcial, C <sub>dry/2</sub>		81%
Eficiencia medida de condensación del programa de algodón estándar con carga completa y parcial, C <sub>i</sub>		81%
Nivel de potencia acústica para el programa de algodón estándar a carga completa <sup>(5)</sup>		66
Empotrado		-

• : Sí    - : No

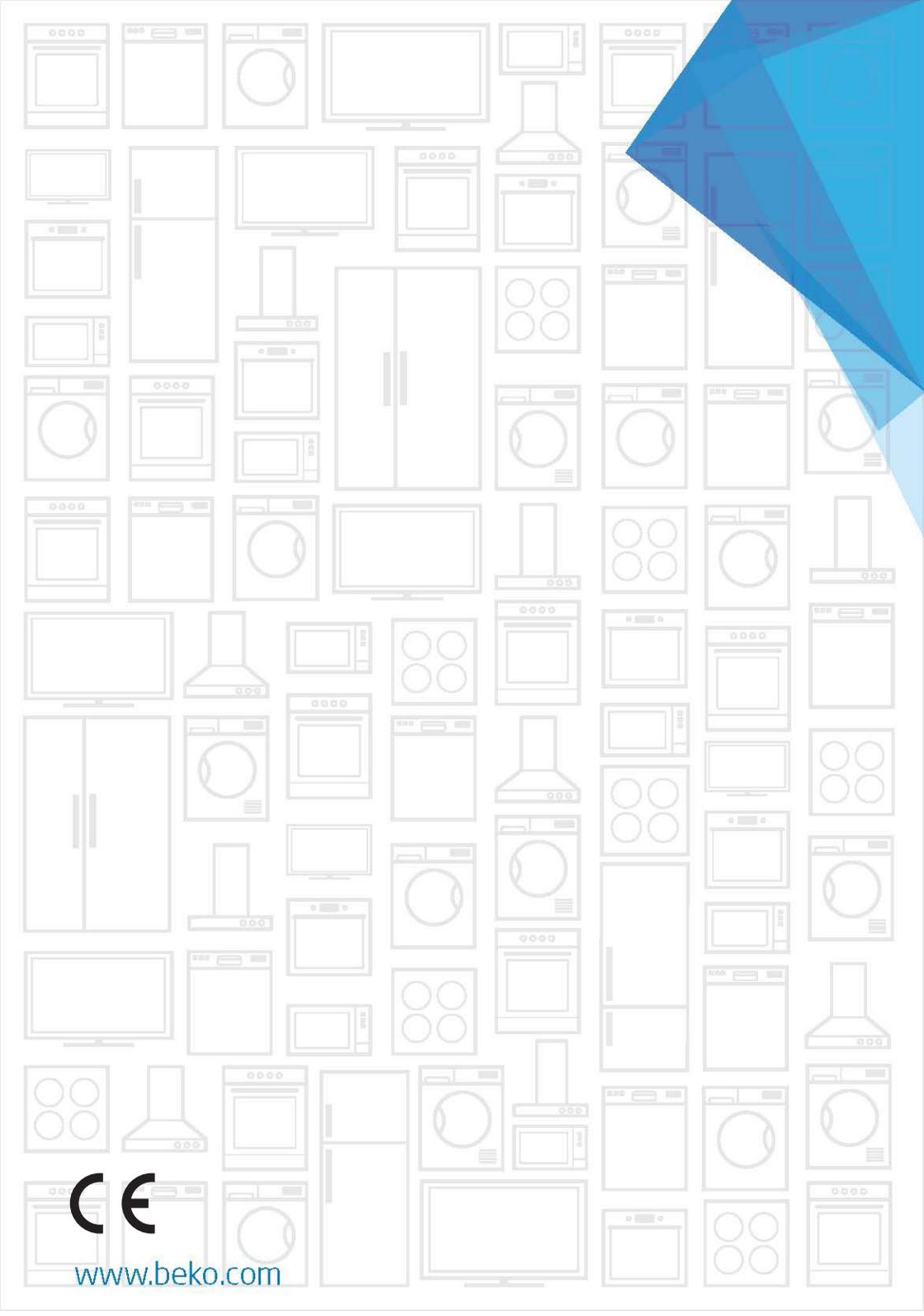
(1) Escala desde A+++ (máxima eficiencia) a D (mínima eficiencia)

(2) Consumo de energía basado en 160 ciclos de secado del programa de algodón estándar con carga completa y parcial, y el consumo de los modos de baja potencia. El consumo real de energía por ciclo dependerá del modo de utilización del aparato.

(3) El "programa de secado de armario ropero para algodón" utilizado con carga total y parcial es el programa de secado estándar con el que está relacionada la información de la etiqueta y la ficha, y es el programa adecuado para el secado normal de ropa de algodón mojada y el programa más eficiente en cuanto al consumo de energía para el algodón.

(4) Escala desde G (mínima eficiencia) hasta A (máxima eficiencia)

(5) Valor medio medido — L<sub>WA</sub> expresado en dB(A) re 1 pW



[www.beko.com](http://www.beko.com)